



Eich cyf/Your ref P-05-918
Ein cyf/Our ref KS/08772/19

Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Janet Finch-Saunders AC

Government.Committee.Business@gov.wales

17 Mawrth 2020

Diolch am eich llythyr dyddiedig 16 Rhagfyr ynglŷn â 'Deiseb P-05-918 – Gwella mynediad i'r anabl yng Ngorsaf Drenau Trefforest fel blaenoriaeth'. Hoffwn ymddiheuro am yr oedi tra oedd fy swyddogion yn trafod y mater hwn â Thrafnidiaeth Cymru.

Mae Trafnidiaeth Cymru yn datblygu cynlluniau ar gyfer Gorsaf Drenau Trefforest, a fydd yn gwella'r trefniadau mynediad yn sylweddol ac yn darparu cyfleusterau gwell ar gyfer cwsmeriaid. Mae cynlluniau Trafnidiaeth Cymru yn cynnwys pont droed hygyrch newydd a chyfleusterau byrddio lefel a fydd yn rhoi mynediad at drenau o'r stryd heb ris. Disgwylir i'r gwaith adeiladu ar yr orsaf ddechrau ym mis Medi. Ar hyn o bryd mae timau'n gwneud y gwaith paratoi a dylunio sydd ei angen cyn y gwaith adeiladu.

Mae'r gwaith yn Nhrefforest wedi'i integreiddio â rhaglen ehangach, fwy cymhleth o waith i drawsnewid y rhan hon o'r rhwydwaith rheilffyrdd (a adwaenir fel 'Leiniau Craidd y Cymoedd') fel rhan o Brosiect Metro De Cymru. Mae hwn yn brosiect uchelgeisiau gwerth miliynau o bunnoedd, a bydd cynlluniau presennol Trafnidiaeth Cymru yn cymryd tua phum mlynedd i'w cwblhau. Mae gan Drafnidiaeth Cymru gryn waith adeiladu, peirianeg a seilwaith i'w wneud i uwchraddio ein rhwydwaith rheilffyrdd er mwyn sicrhau ei fod yn barod am wasanaethau metro. Mae'r gwaith hwn yn cynnwys trydaneiddio'r rheilffordd, uwchraddio'r holl orsafoedd a systemau signalau, ac adeiladu gorsafoedd newydd.

Mae'r amserlen ar gyfer Gorsaf Drenau Trefforest yn ystyried amrediad eang o ffactorau, gan gynnwys effaith y gwaith arfaethedig ar y system drafnidiaeth, argaeledd y rheilffordd ar gyfer ei feddiannu/cau er mwyn cwblhau'r gwaith, ac argaeledd timau ac adnoddau eraill i wneud y gwaith.

Pan fydd yn barod, bydd y Metro yn darparu gwasanaethau i gwsmeriaid sy'n gyflymach, yn fwy rheolaidd ac yn well ar gyfer yr amgylchedd, ar drenau metro modern, cyfforddus a hygyrch.

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:
0300 0604400

Bae Caerdydd • Cardiff Bay
Caerdydd • Cardiff
CF99 1NA

Gohebiaeth.Ken.Skates@llyw.cymru
Correspondence.Ken.Skates@gov.wales

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.


We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.

Yn y cyfamser, mae cymorth yn cael ei roi gan yr archwiliwr tocynnau ar y trê, sy'n gallu darparu ramp ar gyfer cael mynediad at y trê. Mae Plattform 2 yn hygyrch i ddefnyddwyr cadeiriau olwyn a sgwteri symudedd modur.

Mae Trafnidiaeth Cymru eisoes wedi dechrau gwaith ar wella mynediad at rwydwaith rheilffyrdd Cymru a'r Gororau. Maent wedi recriwtio Rheolwr Mynediad a Chynhwysiant i helpu i gyflawni gwelliannau hanfodol i wneud gwasanaethau mor hygyrch ac mor hawdd eu defnyddio ag y bo modd i bobl sydd â phroblemau symudedd, ac i sicrhau eu bod yn gallu defnyddio gwasanaethau'n hyderus ac mor didrafferth â phosibl. Mae hefyd wedi sefydlu panel hygyrchedd sy'n cynrychioli llawer o fathau o anabledd ar draws Cymru a'r Gororau. Mae'r panel yn helpu i wneud penderfyniadau polisi a byddant yn cael eu gwahodd i gymryd rhan yn y gwaith o brofi dyluniad y cerbydau newydd i sicrhau eu bod yn hygyrch i bobl ac amrediad eang o anghenion.

Mae Trafnidiaeth Cymru yn gweithredu Tîm Teithio â Chymorth i helpu teithwyr i archebu teithiau â chymorth, i gadw sedd neu le ar gyfer cadair olwyn ac i ofyn unrhyw gwestiynau am hygyrchedd gorsafoedd a threnau. Caiff teithwyr ffonio'r Tîm Teithio â Chymorth ar 033 300 50 501, rhwng 8am a 8pm, bob dydd ond Dydd Nadolig. Os yw teithwyr yn archebu teithiau â chymorth ymlaen llaw, gall Trafnidiaeth Cymru drefnu i archwiliwr tocynnau neu staff gorsaf eu helpu i fynd i mewn ac allan o'r trê. Gallant drefnu'r canlynol:

- Ramp i helpu teithwyr i fynd i mewn ac allan o'r trê
- Tywys teithwyr drwy'r orsaf ac i mewn ac allan o'r trê
- Dod o hyd i sedd ar y trê ar gyfer teithwyr
- Cadw sedd neu le ar gyfer cadair olwyn, os yw hyn yn bosibl, ar wasanaethau Trafnidiaeth Cymru neu gwmnïau trenau eraill.
- Cymorth i drefnu cysylltiadau â threnau cwmnïau eraill ar yr un pryd ag archebu tocynnau gan Trafnidiaeth Cymru.
- Cymorth gyda bagiau.



Ken Skates AC/AM

Gweinidog yr Economi a Thrafnidiaeth
Minister for Economy and Transport